



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 38/2006

Casa de la Vall, 25 de setembre del 2006

---

## SUMARI

---

### 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

#### 2.1 Projectes de llei

Tramesa del **Projecte de llei del Cos penitenciari**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior. *pàg. 2*

Tramesa del **Projecte de llei penitenciària**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior. *pàg. 2*

### 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

#### 3.2.2 Proposicions de llei qualificada

Publicació del Criteri del Govern relatiu a la **Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror**. *pàg. 2*

### 4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

#### 4.4.3 Preguntes urgents

Publicació de la pregunta amb resposta oral del Govern presentada per la M.I. Sra. Mariona González Reolit, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 25

de setembre del 2006, relativa als barem o criteris requerits als beneficiaris per poder accedir a les prestacions d'assistència social, amb declaració d'urgència, (Reg. Núm. 1098). *pàg. 3*

## 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

### 2.1 Projectes de llei

#### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 5 de setembre del 2006, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei del cos penitenciari**,

#### Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 25 de setembre del 2006

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

#### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 5 de setembre del 2006, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei penitenciària**,

#### Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 25 de setembre del 2006

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

## 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

### 3.2.2 Proposicions de llei qualificada

#### Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

#### Disposa

Publicar el criteri del Govern relatiu a la **Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 25 de setembre del 2006

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

#### Criteri del Govern pel que fa a la Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror

El Govern ha examinat la Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, publicada al *Butlletí del Consell General* número 33-2006, del 23 d'agost del 2006, i d'acord amb el que disposa l'article 103.2 del Reglament del Consell General manifesta el criteri següent:

L'exposició de motius de la Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata es refereix, també, a la preocupació per la salvaguarda del patrimoni cultural i natural de la Vall del Madriu-Perafita-Claror i recorda que aquesta voluntat de protecció va quedar clarament expressada a la Declaració institucional per a la protecció, ús i gestió sostenible de la Vall signada a Andorra la Vella el 29 de gener del 2003 pel ministre de Cultura i la ministra d'Agricultura i Medi Ambient del Govern d'Andorra i els cònsols de les parròquies d'Encamp, d'Andorra la Vella, de Sant Julià de Lòria i d'Escaldes-Engordany, intitulada *Carta de la Vall del Madriu-Perafita-Claror*, seguida de la declaració per part de la UNESCO de la Vall com a patrimoni mundial en la categoria de paisatge cultural.

I, continua dient l'exposició de motius de la Proposició de llei de referència, que el més adient i que s'ajusta a una gestió veritablement integral, unificada i unitària és una llei específica que declari i defineixi aquest espai i el doti d'òrgans de gestió i plans d'actuació.

La Proposició de llei negligeix, però, l'evidència que el paisatge cultural, com a específic bé immoble d'interès cultural, ja figura previst i regulat en la vigent Llei 9/2003, del patrimoni cultural d'Andorra (article 11.c), amb les corresponents referències a la declaració (article 12), l'entorn de protecció (article 13), l'autorització d'obres (article 14), els criteris generals sobre les intervencions (article 15) i els instruments d'ordenació urbanística (article 16.3), amb l'obligació i el dret de l'administració o administracions afectades d'elaborar un instrument de protecció, ús i gestió en què es precisin els criteris que han de regir les intervencions; article, aquest darrer, que s'ha de posar en relació amb els criteris arquitectònics i urbanístics que han de regir les intervencions i que ha d'establir el Govern d'acord amb l'article 12.2 de la Llei.

La normativa vigent en la matèria proporciona, doncs, els mitjans per protegir la Vall del Madriu-Perafita-Claror que el Govern ha seguit i plasmat en els corresponents decrets aprovats dins del marc legal. La preocupació per salvaguardar el patrimoni cultural i natural a què es refereix la Proposició de llei presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata coincideix en part amb l'objecte de la vigent Llei 9/2003, del patrimoni cultural d'Andorra, que de forma més àmplia es refereix a la protecció, la conservació-restauració, la conservació integrada, el coneixement, el foment i la difusió del patrimoni cultural d'Andorra.

A criteri del Govern cal vetllar, en tot cas, perquè la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror, patrimoni mundial, sigui efectiva i no resulti disminuïda en relació amb la protecció de què disposa actualment a l'empara de la Llei 9/2003, del patrimoni cultural d'Andorra, i els decrets aprovats pel Govern en aplicació de les disposicions que s'hi contenen en matèria de paisatges culturals.

En aquest sentit, es constata que la Proposició de llei:

a) Reprèn o reproduceix determinats aspectes que ja figuren continguts en els decrets aprovats pel Govern, com poden ser -entre d'altres- la definició de dues zones (zona 1 i zona 2) a l'àrea perifèrica de protecció de la Vall i la descripció literal de les quals constitueix l'annex 2b) de la Proposició de llei, que coincideix amb l'annex 2b) del Decret del Govern del 8 de març del 2006. També coincideix amb els criteris arquitectònics i urbanístics que han de regir les intervencions sobre la zona perifèrica de protecció del paisatge cultural continguts en l'annex 3 de la Proposició de llei, diferenciades pel que fa a la zona 1 i la zona 2, amb una enumeració i un contingut pràcticament idèntics als que figuren en els annexos 3a) i 3b) del Decret del Govern del 8 de

març de 2006 i en els annexos finalment aprovats, 1a) i 1b), del Decret del Govern del 26 de juliol del 2006.

b) Crea un innovador Consorci (figura no prevista en dret administratiu) per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror amb el Govern i els comuns d'Encamp, d'Andorra la Vella, de Sant Julià de Lòria i d'Escaldes-Engordany com a membres integrants, una Junta Rectora i un Consell Consultiu amb múltiples integrants.

Recordem que d'acord amb el contingut de la Llei esmentada i els decrets aprovats pel Govern en el marc de l'expedient de declaració de la Vall del Madriu-Perafita-Claror, patrimoni mundial, com a bé d'interès cultural en la classificació de paisatge cultural, els comuns concernits s'havien de posar d'acord per confeccionar el corresponent instrument de protecció, ús i gestió de la Vall que precisés els criteris que hagin de regir les intervencions. Avui ens trobem en el ple termini de què disposen els comuns d'Encamp, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany per fer-ho.

Així doncs, cal examinar i valorar amb cura si amb la Proposició de llei que s'examina es veu afavorida –o no- la deguda protecció i preservació de la Vall del Madriu-Perafita-Claror i l'exercici –també degut- de les competències concurrents del Govern i dels comuns en la matèria i la seva necessària conciliació.

Aquest és el criteri que el Govern sotmet a la consideració del Consell General en relació amb la Proposició de llei qualificada per a la protecció de la Vall del Madriu-Perafita-Claror presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata a la consideració del Consell General.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2006

## 4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

### 4.4.3 Preguntes urgents

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 25 de setembre del 2006, ha examinat la pregunta amb resposta oral del Govern presentada per la M. I. Sra. Mariona González Reolit, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 25 de setembre del 2006, relativa **als barems o criteris requerits als beneficiaris per poder accedir a les prestacions d'assistència social** i, d'acord amb els articles 129 i 131 del Reglament del Consell

General ha acordat admetre-la a tràmit, atorgar-li la declaració d'urgència i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 1098).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 25 de setembre del 2006

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

## A la Sindicatura

La sotassignada, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposa el capítol quart del títol IV del Reglament del Consell General, formulo la següent pregunta, perquè sigui resposta pel Govern, de forma oral, davant el Ple del Consell General. De conformitat amb l'article 131 del mateix Reglament, sol·licito que aquesta pregunta obtingui la declaració d'urgència.

### **Pregunta que es formula al Govern relativa als barems o criteris requerits als beneficiaris per poder accedir a les prestacions d'assistència social.**

El dia 30 de març de 2006 vaig sol·licitar, a l'empara de l'article 5 del Reglament del Consell General, una demanda d'informació al Govern relativa a l'atorgament de prestacions d'assistència social en atenció primària i especialitzada i dels barems econòmics requerits als beneficiaris per poder accedir a les esmentades prestacions.

Finalment el dia 11 de setembre de 2006 ( més de mig any després ), he rebut una resposta de la ministra de Salut, Benestar Social i Família, exposant la pretesa motivació per la qual no m'ha enviat els barems econòmics que es tenen en compte per atorgar les prestacions d'assistència social.

Em recorda que la normativa que regula les prestacions d'assistència social és el Reglament del 4 de desembre del 1996 i que el seu article 4.1, estableix els de caràcter general, i que, pel que fa a la situació econòmica, es requereix: "Efectuar una declaració de la situació socioeconòmica on es justifiqui la situació de necessitat i consti la quantitat sol·licitada". I que l'article 6, quan defineix la situació de necessitat ho fa en termes amplis i flexibles sense referir-se a cap barem: "Amb caràcter general es considera que una persona o família es troba en situació de necessitat econòmica quan les pertinences i els ingressos familiars són insuficients per fer front a les necessitats bàsiques". Per tant, com que la normativa actual no preveu ni exigeix la utilització de barems econòmics per a la tramitació i resolució de les prestacions d'assistència social no me'ls pot enviar.

Probablement la ministra no ha entès la meua demanda d'informació. He utilitzat la paraula "barem", entenent-la com el resultat de diferents taules o criteris, per a la valoració i objectivació d'un concepte difícilment quantificable, com és la situació de necessitat/pobresa, o sigui, quan els ingressos de que disposa una unitat familiar no li permeten fer front a les despeses essencials de les persones que la integren, i en conseqüència no poden gaudir del nivell i qualitat de vida acceptable en el nostre país.

Compartim la preocupació de diferents organitzacions socials andorranes per l'increment del nombre de famílies socialment vulnerables, com a resultat de la seva fragilitat econòmica, fragilitat socio sanitària, fragilitat formativa/laboral, o pobresa severa. No és alarmisme: el Consell d'Europa aconsella els Estats membres a fixar en els respectius Plans d'Acció Social, objectius encaminats a reduir de manera significativa, l'any 2010, el nombre de persones amb risc de pobresa i exclusió social.

L'Administració ha de facilitar als professionals els criteris de valoració, els límits d'ingressos econòmics, els costos assignats a les necessitats bàsiques (la manutenció, el vestit i el calçat, les derivades de l'ús de la llar, les que faciliten la comunicació, el transport..., així com totes aquelles que siguin imprescindibles per atendre una existència digna)..., per tal que els Treballadors Socials, juntament amb els documents presentats, entrevistes, visites domiciliàries i tots els elements necessaris puguin valorar, diagnosticar i elaborar el pla d'intervenció social amb les prestacions tècniques, les prestacions econòmiques i els recursos socials adequats que permetin als ciutadans superar la seva problemàtica. Atès l'exposat, demano al Govern quins han estat els valors i criteris (ingressos computables de la unitat familiar, valoracions dels bens patrimonials, mòduls de despesa individual/familiar per cobrir les necessitats bàsiques i/o altres utilitzats per cobrir les necessitats bàsiques), utilitzats els anys 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 i 2006 per determinar si el nivell de rendes familiars dels sol·licitants és suficient o insuficient per fer front a les seves necessitats bàsiques?

Casa de la Vall, 25 de setembre de 2006

Mariona González Reolit  
Consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata







## Butlletí del Consell General

---

Dipòsit legal: And. 262/94  
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €  
Subscripcions: Tel. 877877